

復星醫藥 / 德國藥廠 BioNTech
Fosun Pharma/BioNTech

信使核糖核酸新冠疫苗
COVID-19 mRNA Vaccine

Comirnaty「復必泰」

(BNT 162b2)

Mula Hunyo 14, 2021,

Ang Comirnaty ay ibinibigay sa mga may sapat na gulang at kabataan mula 12 taong gulang pataas.

Para sa mga napaka-karaniwang epekto, tulad ng sakit sa iniksiyon na lugar at pamamaga, pagkapagod, sakit ng ulo, sakit ng kalamnan, panginig, magkasamang sakit, pagtatae at lagnat, ang ilan sa mga epekto ay bahagyang mas madalas sa mga kabataan na 12 hanggang 15 taon kaysa sa mga may sapat na gulang.

Mga napakabihirang kaso ng myocarditis (pamamaga ng kalamnan sa puso) at pericarditis (pamamaga ng lining sa labas ng puso) ay naiulat pagkatapos ng pagbabakuna sa Comirnaty. Pangunahing nangyari ang mga kaso sa loob ng dalawang linggo pagkatapos ng pagbabakuna, mas madalas matapos ang pangalawang pagbabakuna, at mas madalas na naganap sa mga mas batang lalaki.

Matapos ang pagbabakuna, dapat kang maging alerto sa mga palatandaan ng myocarditis at pericarditis, tulad ng pangangapos ng hininga, mabilis at iregular na pagtibok ng puso at panakit ng dibdib, at humingi ng agarang medikal na atensyon kung mangyari ang mga ito.

Ang mga kabataan at kabataan ay dapat na iwasan ang masipag na ehersisyo sa loob ng isang linggo pagkatapos ng pagbabakuna sa Comirnaty.

From 14 June 2021,

Comirnaty is given to adults and adolescents from 12 years of age and older.

For very common side effects, such as injection site pain and swelling, tiredness, headache, muscle pain, chills, joint pain, diarrhoea and fever, some of these side effects were slightly more frequent in adolescents 12 to 15 years than in adults.

Very rare cases of myocarditis (inflammation of the heart muscle) and pericarditis (inflammation of the lining outside the heart) have been reported after vaccination with Comirnaty. The cases have primarily occurred within two weeks following vaccination, more often after the second vaccination, and more often occurred in younger men.

Following vaccination, you should be alert to signs of myocarditis and pericarditis, such as breathlessness, palpitations and chest pain, and seek immediate medical attention should these occur.

Adolescents and young adults should avoid strenuous exercise for one week after Comirnaty vaccination.

Petsa ng bersyon: 6 Agosto 2021 | Version date: 6 August 2021

